



## Zubehör

## OLAER bietet ein umfangreiches Zubehörprogramm:



Dazu gehören z.B. Sicherheits- und Absperrblöcke des Typs DI mit einem zulässigen Betriebsdruck bis max. 500 bar und mit Nennweiten von 10 mm bis 32 mm. Es stehen 13 Standarddruckstufen der Sicherheitsventile zur Verfügung. Die Sicherheits- und Absperrblöcke sind sowohl mit manueller als auch mit elektrischer Entlastung lieferbar.

Darüber hinaus ergänzen Schellen und Konsolen zur sicheren Befestigung das Zubehörprogramm.

Zum Auffüllen und Prüfen der Speicher dienen die Prüf- und Füllgeräte des Typs VGU und VG3.

### **Sicherheits- und Absperrblöcke**

Der OLAER Sicherheits- und Absperrblock dient zur Absicherung und Entlastung von Hydrospeichern. Er berücksichtigt die deutschen Sicherheitsvorschriften für den Betrieb von Hydrospeichern.

### **Ausführungen**

#### *Manuelle Entlastung (MS)*

Die Entlastung des Speichers erfolgt manuell über ein Entlastungsventil. Beim DI 10 über den 3-Wege-Kugelhahn.

#### *Elektrische Entlastung (ES)*

Ein zusätzliches, elektromagnetbetätigtes Zwei-Wegeventil erlaubt die automatische Entlastung des Speichers. Es sind zwei Ausführungen lieferbar: stromlos offen bzw. geschlossen.

### **Max. zulässiger Betriebsdruck**

Für die Standardausführungen gelten folgende Werte:

Ausführung M = 400 bar

Ausführung E = 350 bar

### **Temperaturbereich**

Für die Standardausführungen gelten folgende Werte.

Ausführung M: -10 bis +80 °C

Ausführung E: Umgebungstemperatur -10 bis +80°C

### **Druckflüssigkeit**

Die Dichtungen sind entsprechend der eingesetzten Druckflüssigkeiten zu wählen (siehe Typenschlüssel). Um die Standfestigkeit der Dichtsysteme zu gewährleisten, muss die Viskosität der Flüssigkeit innerhalb folgender Grenzen liegen: mind. 10 mm<sup>2</sup>/s, max. 380 mm<sup>2</sup>/s.

### **Hinweis**

Kugelhähne müssen, um eine Zerstörung der Dichtschalen zu vermeiden, stets bis zum Anschlag zügig durchgeschaltet werden.

### **Befestigungen**

Um Gefährdungen auszuschließen und den entsprechenden Sicherheitsvorschriften zu genügen, müssen Druckbehälter entsprechend Größe und Gewicht sicher befestigt werden. Die OLAER-Befestigungselemente ermöglichen eine einfache und sichere Befestigung der Hydrospeicher, unabhängig von Einbaulage und Aufstellungsort. Die Schellen und Konsolen sind mit Gummieinlagen versehen. Sie wirken schwingungsdämpfend.

### **Füll- und Prüfgeräte**

Sie dienen zum Aufladen von Hydrospeichern mit Stickstoff bzw. zur Kontrolle des Stickstoffvorfülldruckes. Dabei ist sicherzustellen, dass der Hydrospeicher nicht über den maximal zulässigen Betriebsüberdruck hinaus befüllt werden kann. Zum Füllen nie Sauerstoff oder Druckluft verwenden.

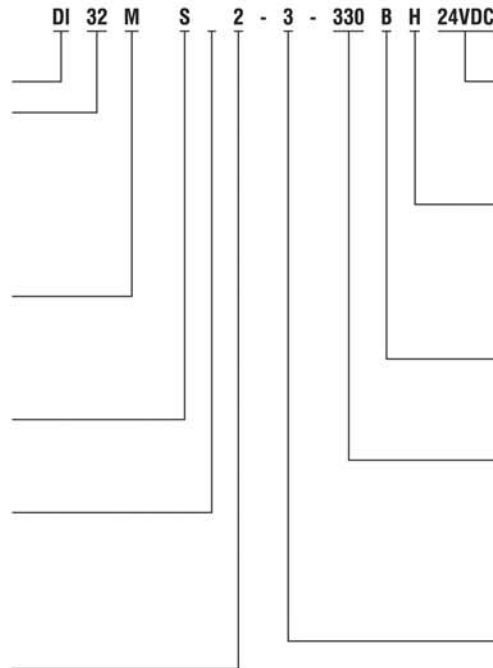


## Typenschlüssel DI

- Typ**  
**Nennweite**  
 10  
 (16)  
 20  
 (24)  
 32
- Entlastung**  
 M = manuell  
 EY = elektrisch, stromlos offen  
 EX = elektrisch, stromlos geschlossen
- Drosselrückschlagventil**  
 S = ohne  
 R = mit (nur DI 16 und DI 24)
- Sonderausführungen**  
 G = Gewichtsausgleich  
 f = flanschbar

Standardausführung ohne Buchstabe

**Änderungsindex**  
 (Versionsnummer)



**Spannung** (nur Ausführung EX und EY)  
 z.B: 12 V DC; 24 V DC; 48 V DC; 96 V DC  
 115 V AC; 230 V AC  
 andere Spannungen auf Anfrage

**Dichtungen**  
 H = Perbunan (NBR)  
 B = Butyl (IIR)  
 V = Viton (FKM)  
 E = EPDM

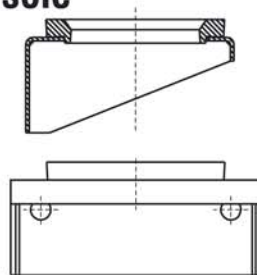
**Abnahme Sicherheitsventil**  
 A = ohne  
 B = CE

**Einstelldruck Sicherheitsventil**  
 50 bar, 70 bar, 100 bar,  
 140 bar, 160 bar, 200 bar, 211 bar,  
 250 bar, 280 bar, 300 bar, 330 bar,  
 360 bar  
 andere Einstellungen auf Anfrage

**Anschluss speicherseitig**  
 0 = ohne Anschluss-Stück  
 1 = G 1 ¼" AS 12 / FS 307  
 2 = G ¾" AS 10 / FS 305  
 2a = G ¾" mit AS 31 nur DI 10 / DI 20  
 3 = G 2" AS 13 / FS 309  
 4 = G ½" mit AS 32 nur DI 10 / DI 20  
 4a = G ½" mit AS 30 nur DI 10 / DI 20  
 5 = G 1" ( außen ) nur DI 10 MS 1  
 6 = G ½" ( innen ) nur DI 32  
 7 = M 50 x 1,5 AS 22 / FS 350  
 8 = M 30 x 1,5 AS 20 / FS 330  
 9 = M 40 x 1,5 AS 21 / FS 340  
 andere Anschlüsse auf Anfrage

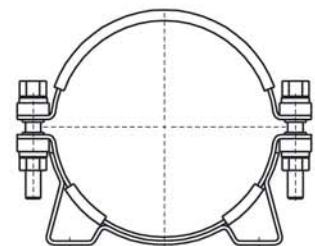
## Typenschlüssel Konsole

- Konsole**  
**Abbildung**  
**Durchmesser**



## Typenschlüssel Schelle

- Schelle**  
**Form**  
**Durchmesser**



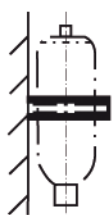
### Der Sicherheits- und Absperrblock besteht aus:

- Ventilblock, darin eingebaut
- Druckbegrenzungsventil
- Absperrhahn und Entlastungsventil (bei Baugröße 10 durch 3-Wege-Kugelhahn zusammengefasst)
- wahlweise zusätzliche elektromagnetische Entlastung
- Manometeranschlussmöglichkeit

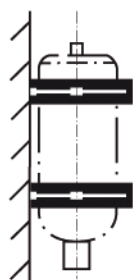
### Sie bieten:

- kompakte Bauweise, alle Einzelkomponenten in einem Block vereint
- minimaler Raumbedarf
- Verkürzung der Montagezeit
- Rasche und einfache Demontage des Speichers vom System (auch während des Betriebs der Anlage) dank Flanschverbindung oder Doppelnippel zwischen Block und Speicher
- Ermöglicht die Kontrolle und Änderung des Gasvorspanndruckes
- am Speicher während des Betriebes der Anlage

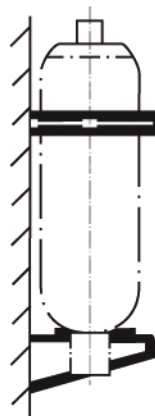
## Montageempfehlung



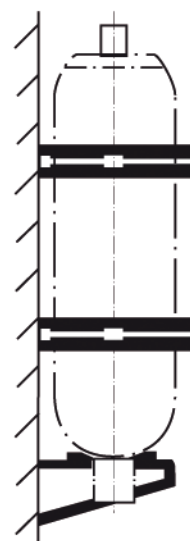
0,5 - 1l



1,6 - 6l



10 - 24l



32 - 50l



### OLAER Industries GmbH

Zum Gunterstal 4

D-66440 Blieskastel

Phone: (+49) 68 42 / 92 04-0

Fax: (+49) 68 42 / 92 04-15

<http://www.olaer.de>

E-mail: [info@olaer.de](mailto:info@olaer.de)

### Die OLAER-Gruppe Weltweit:

*The OLAER-Group worldwide:*

Australien	<i>Australia</i>	Niederlande	<i>Netherlands</i>
Belgien	<i>Belgium</i>	Norwegen	<i>Norway</i>
China	<i>China</i>	Österreich	<i>Austria</i>
Dänemark	<i>Denmark</i>	Polen	<i>Poland</i>
Deutschland	<i>Germany</i>	Schweden	<i>Sweden</i>
Finnland	<i>Finland</i>	Schweiz	<i>Switzerland</i>
Frankreich	<i>France</i>	Spanien	<i>Spain</i>
Großbritannien	<i>Great Britain</i>	Südafrika	<i>South Africa</i>
Indien	<i>India</i>	Tschechien	<i>Czech Rep.</i>
Italien	<i>Italy</i>	USA	<i>USA</i>
Korea	<i>Korea</i>		

Die kompletten Anschriften finden Sie unter: <http://www.olaer.com>

*For complete addresses see: <http://www.olaer.com>*

Außendienst in Deutschland finden Sie unter: <http://www.olaer.de>

*You find field service in Germany under: <http://www.olaer.de>*